

Ответственная организация в смысле Общего регламента ЕС по защите данных и прочих национальных законов по защите данных соответствующих стран-участниц, а также прочих положений по защите данных:

WITTE PUMPS & TECHNOLOGY GmbH
Lise-Meitner-Allee 20, D-25436 Tornesch, Germany
Tel.: +49 4120 70659-0, E-Mail: info@witte-pumps.de
Website: www.witte-pumps.com

Уполномоченный по защите данных в данной организации: ER Secure GmbH, In der Knackenu 4, 82031 Grünwald, Germany

При возникновении вопросов обращайтесь по электронной почте: datenschutz@witte-pumps.de

§ 1 Общие положения

Ваши персональные данные (например, обращение к Вам, Ваша фамилия и имя, адрес, адрес электронной почты, номер телефона) мы обрабатываем согласно положениям права охраны данных, не подлежащих разглашению, действующего в Германии и в Европейском союзе (ЕС). Ниже приводятся предписания, дающие Вам информацию о целях обработки данных, получателях данных, правовых основаниях, сроках хранения и Ваших правах, а также об ответственных за обработку Ваших данных лицах. Данное Положение о конфиденциальности касается только нашего сайта. В случае, если по ссылкам на нашем сайте Вы перенаправлены на другие сайты, ознакомьтесь на этих сайтах, как именно они обрабатывают Ваши данные.

§ 2 Способ связи

(1) Цель обработки данных: Ваши персональные данные, которые Вы передаете нам по электронной почте, при заполнении формы обратной связи и т. п., мы обрабатываем с целью ответов на Ваши запросы, оформления Ваших запросов и исполнения возможных заказов. Вы не обязаны передавать нам Ваши персональные данные. Однако, если Вы не сообщите нам Ваш адрес электронной почты, мы не сможем Вам прислать ответ.

(2) Правовые основания

а) В случае, если нами получено явное согласие от Вас на обработку Ваших данных, то правовым основанием для такой обработки является ст. 6 п. 1а) Общего регламента ЕС по защите данных.

б) Если Ваши данные обрабатываются с целью выполнения договорных мероприятий, правовым основанием является ст. 6 п. 1б) Общего регламента ЕС по защите данных.

в) В прочих случаях (в частности, при использовании формы обратной связи) правовым основанием является ст. 6 п. 1ф) Общего регламента ЕС по защите данных.

ПРАВО НА ПОДАЧУ ВОЗРАЖЕНИЯ:

Вы вправе в любое время подать возражение против обработки данных, выполняемой на основании ст. 6 п. 1ф) Общего регламента ЕС по защите данных и не служащей для прямой рекламы, если у Вас для этого есть основания, вытекающие из Вашей особой ситуации. В случае прямой рекламы Вы можете подать возражение против обработки данных в любое время без указания каких-либо оснований. Возражение можно подать по электронной почте: datenschutz@witte-pumps.de.

(3) Правомерный интерес: мы обоснованно заинтересованы в обработке данных с тем, чтобы как можно быстрее связаться с Вами и с наименьшими затратами ответить на Ваши запросы. Если Вы сообщаете нам Ваш адрес, мы оставляем за собой право использовать его для отправки Вам прямой рекламы по почте. Вашу заинтересованность в конфиденциальности Ваших данных Вы можете реализовать тем, что будете передавать данные экономно (например, используя псевдоним).

(4) Категории получателей: Хостинг-провайдер, сотрудник службы отправки при отправке прямой рекламы, наши сотрудники

(5) Срок хранения данных: Ваши данные удаляются, когда на основании сложившихся условий можно заключить, что Ваш запрос полностью обработан и соответствующие правоотношения завершены. Однако в случае заключения контракта мы храним данные, требуемые торговым и налоговым законодательством, в течение предписанного законом срока, то есть как правило десять лет

(см. § 257 Торгового кодекса, § 147 Налогового кодекса).

(6) Право отзыва согласия: В случае, если Ваши данные обрабатываются на основании данного Вами согласия, Вы вправе отозвать это согласие в любое время.

§ 3 Форма обратной связи и

контакт по электронной почте

На нашем сайте имеется форма обратной связи, которую можно использовать для электронного общения. Если посетитель сайта пользуется такой возможностью, то данные, введенные им в маску ввода, передаются нам и у нас сохраняются. Это такие персональные данные, как: имя, фамилия, обращение, адрес электронной почты, номер телефона.

Для обработки этих данных в рамках процесса отправки формы запрашивается Ваше согласие, а также дается ссылка на данное Положение о конфиденциальности. На этом этапе данные не передаются третьим лицам. Данные используются исключительно для обработки диалога. Как только данные становятся ненужными для достижения цели, с которой они были собраны, эти данные стираются. В отношении персональных данных, полученных через маску ввода формы обратной связи, а также по электронной почте, этот случай наступает, когда завершается диалог с пользователем. Диалог с пользователем считается завершенным, когда на основании сложившихся условий можно заключить, что соответствующие правоотношения завершены. Однако в случае заключения контракта мы храним данные, требуемые торговым и налоговым законодательством, в течение предписанного законом срока, то есть как правило десять лет (см. § 257 Торгового кодекса, § 147 Налогового кодекса). Пользователь имеет возможность в любое время отозвать свое согласие на обработку его персональных данных. Если пользователь общается с нами по электронной почте, он вправе в любое время выдвинуть возражение против хранения своих персональных данных. В таком случае диалог не может быть продолжен.

§ 4 Информация по файлам Cookie

Мы используем файлы Cookie, чтобы оформить наш сайт как можно более удобно для пользователя. Некоторые элементы нашего интернет-сайта требуют идентификации используемого браузера, в том числе при переходе на другую страницу. При загрузке нашего сайта пользователь получает информацию об использовании файлов Cookie, расположенную на информационном баннере.

(1) Цель обработки данных: На нашем сайте используются технически необходимые файлы Cookie. При этом речь идет о небольших текстовых файлах, которые Ваш браузер сохраняет на Вашем компьютере на короткое время и которые служат только для функционала сайта. Другие файлы Cookie остаются на Вашем компьютере на длительное время и позволяют нам распознать Ваш браузер, когда Вы снова зайдете на сайт, чтобы Вам было удобнее им пользоваться.

(2) Правовые основания: Правовым основанием для обработки данных является ст. 6 п. 1ф) Общего регламента ЕС по защите данных.

(3) Правомерный интерес: Наш правомерный интерес состоит в функциональности и удобстве нашего сайта для пользователя. Данные пользователя, собранные при помощи технически необходимых файлов Cookie, а также описанных здесь долговременных Cookie, не используются для составления пользовательских профилей. Таким образом, наш интерес в защите данных обеспечен.

(4) Срок хранения данных: Файлы Cookie, используемые для технических целей, как правило, удаляются при закрытии браузера. Постоянные файлы Cookie имеют разную длительность хранения, от нескольких минут до нескольких лет. Cookie сохраняются на компьютере пользователя и передаются с компьютера на наш сайт. Поэтому Вы как пользователь можете полностью контролировать применение файлов Cookie. Вы можете отключить или ограничить передачу Cookie, изменив соответствующие настройки вашего интернет-браузера. Уже сохраненные файлы Cookie можно удалить в любое время. Это может делаться и автоматически. Если отключить Cookie на нашем сайте, то, возможно, Вы не сможете пользоваться всеми функциями нашего сайта в полном объеме.

ПРАВО НА ПОДАЧУ ВОЗРАЖЕНИЯ:

Если Вы не хотите, чтобы файлы Cookie сохранялись, отключите сохранение этих файлов в настройках Вашего интернет-браузера. Однако это может привести к ограничению функциональности нашего сайта. Постоянные файлы Cookie Вы также можете в любое время удалить с помощью Вашего браузера.

§ 5 Google Analytics

(1) Данный сайт использует Google Analytics, функции сервиса веб-аналитики Google Inc. („Google“). Google Analytics использует так называемые файлы Cookie, текстовые файлы, которые сохраняются на Вашем компьютере и позволяют проводить анализ использования Вами сайта. Информация об использовании сайта, полученная при помощи файлов Cookie, как правило, отправляется на сервер Google в США и сохраняется на сервере. В случае активированной анонимизации IP на данном сайте компания Google в пределах Европейского сообщества или в других государствах-участниках соглашения о Европейской экономической зоне сокращает Ваш IP-адрес перед передачей его в США. Только в исключительных случаях IP-адрес передается на сервер Google в США полностью и сокращается уже на сервере. По запросу администрации данного сайта Google будет использовать эту информацию для анализа использования Вами этого сайта, для составления отчетов об интернет-активности и оказания других услуг администрации сайта, связанных с использованием сайта и интернета.

(2) IP-адрес, полученный от Вашего браузера в рамках работы сервиса Google Analytics, не связывается Google с другими данными.

(3) Вы можете запретить сохранение файлов Cookie в соответствующих настройках Вашего браузера; однако обращаем Ваше внимание, что в этом случае, возможно, Вы не сможете использовать все функции этого сайта в полном объеме. Также Вы можете запретить Google сбор полученных файлами Cookie данных, касающихся Вашей активности на сайте (включая Ваш IP-адрес), и обработку этих данных Google, загрузив браузерный плагин по ссылке и установив его: <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>.

(4) На основании статьи 6 п. 1 предложения 1 буквы f) Общего регламента ЕС по защите данных мы собираем следующие данные: IP-адрес, дата и время, содержимое запросов (конкретный сайт), браузера, операционная система и ее интерфейс, язык и версия браузера

§ 6 Права заинтересованного лица

В случае обработки Ваших персональных данных Вы являетесь заинтересованным лицом в смысле Общего регламента ЕС по защите данных, и у Вас имеются следующие права в отношении организации, ответственной за защиту данных:

6.1. Право на получение справок

Вы имеете право затребовать подтверждение в отношении персональных данных, относящихся к Вашей личности, действительно ли эти данные обрабатываются нами. Если такая обработка имеет место, Вы можете затребовать у ответственного лица следующую справочную информацию:

- (1) цели, с которыми происходит обработка персональных данных;
- (2) категории обрабатываемых персональных данных;
- (3) получатели либо категории получателей, в отношении которых Вы опубликовали соответствующие персональные данные или собираетесь опубликовать;
- (4) планируемый срок хранения касающихся Вас персональных данных или, если невозможно указать точную информацию, критерии определения такого срока хранения;
- (5) наличие права на коррекцию или удаление касающихся Вас персональных данных, права на ограничение обработки ответственной организацией или право на возражение против такой обработки;
- (6) наличие права на подачу жалобы в надзорный орган;
- (7) вся имеющаяся информация о происхождении данных, если персональные данные не были получены от заинтересованного лица;
- (8) наличие автоматизированного выбора решения, включая создание профиля согласно ст. 22 п. 1 и 4 Общего регламента ЕС по защите данных

и - как минимум в этих случаях - убедительные данные о задействованной логической схеме и о сфере действия и желаемых результатах такой обработки для заинтересованного лица. У Вас есть право требовать справки о том, передаются ли касающиеся Вас персональные данные в третьи страны или в международные организации. В этой связи Вы вправе потребовать информации о соответствующих гарантиях согл. ст. 46 Общего регламента ЕС по защите данных в связи с такой передачей.

6.2. Право на коррекцию данных

Вы имеете право потребовать ответственное лицо исправить или дополнить данные, если обрабатываемые им персональные данные, касающиеся Вас, неправильные или неполные. Ответственное лицо обязано немедленно внести исправления.

6.3. Право на ограничение обработки

Вы имеете право на ограничение обработки касающихся Вас персональных данных при следующих условиях:

- если Вы оспариваете правильность касающихся Вас персональных данных в течение времени, позволяющему ответственному лицу проверить правильность этих данных;
- если обработка неправомерна и Вы отклоняете удаление персональных данных, требуя взамен ограничения их использования;
- если ответственное лицо больше не нуждается в персональных данных для целей их обработки, однако Вам они нужны для исполнения или подачи юридических претензий либо для защиты от них, либо

- если Вы выдвинули возражение против обработки данных согласно ст. 21 п. 1 Общего регламента ЕС по защите данных, и еще нет ясности, перевешивают ли Ваши основания правовые основания ответственного лица. Если Вы ограничили обработку ваших персональных данных, эти данные – независимо от их сохранения – могут обрабатываться только с Вашего согласия или для подачи или исполнения юридических претензий либо для защиты от них, либо для защиты прав другого физического или юридического лица, либо на основании важного общественного интереса Европейского сообщества либо одного из государств-участников. Если обработка данных была ограничена по одной из названных причин, ответственное лицо уведомит Вас об этом до того, как ограничение будет отменено.

6.4. Право на удаление данных

а) Обязательство удаления: Вы можете потребовать ответственное лицо немедленно удалить касающиеся Вас персональные данные, и ответственное лицо обязано эти данные удалить немедленно, если на то имеется одна из следующих причин:

- касающиеся Вас персональные данные больше не требуются для целей, для которых они были собраны или обработаны другим способом;
- Вы отзывали Ваше согласие, на котором основывалась обработка данных согл. ст. 6 п. 1 букве а или ст. 9 п. 2 букве а Общего регламента ЕС по защите данных, и одновременно нет прочих правовых оснований для обработки данных;
- Вы выдвигаете возражение против обработки данных согласно ст. 21 п. 1 Общего регламента ЕС по защите данных и нет приоритетных законных оснований для обработки, либо Вы выдвигаете возражение против обработки данных согл. ст. 21 п. 2 Общего регламента ЕС по защите данных;
- касающиеся Вас персональные данные были обработаны неправомерно;
- удаление касающихся Вас персональных данных необходимо для исполнения правового обязательства согласно правам Евросоюза или правам стран-участниц, которым подчиняется ответственное лицо;
- касающиеся Вас персональные данные были собраны, в частности, с помощью услуг, предлагаемых информационным сообществом согл. ст. 8 п. 1 Общего регламента ЕС по защите данных.

б) Передача данных третьим лицам: Если ответственное лицо опубликовал касающиеся Вас персональные данные и если он обязан удалить их согл. ст. 17 п. 1 Общего регламента ЕС по защите данных, то с учетом имеющихся технологий и расходов на реализацию он принимает

соответствующие меры, в том числе технического рода, чтобы уведомить ответственное лицо, обрабатывающее персональные данные, о том, что Вы как заинтересованное лицо затребовали удаления этих данных.

в) Исключения: Вы не вправе требовать удаления данных, если их обработка требуется

- для реализации права на свободное выражение мнения и информацию;

- для исполнения правового обязательства, которое требует обработки данных согласно праву ЕС или стран-участниц, которому подчиняется ответственное лицо, либо для выполнения задачи, которая входит в сферу общественного интереса или выполняется в рамках общественной власти, переданной ответственному лицу;

- из соображений общественного интереса в области общественного здоровья согл. п. 9 ст. 3 букве h и i, а также ст. 9 п. 3 Общего регламента ЕС по защите данных;

- для архивных целей в сфере общественного интереса, научно-исследовательских или исторических целей или статистических целей согл. ст. 89 п. 1 Общего регламента ЕС по защите данных, если указанное в п. а) право предположительно делает невозможным или серьезно вредит осуществлению целей данной обработки, либо

- для подачи или исполнения юридических претензий либо для защиты от них.

6.5. Право на информирование

Если Вы реализовали свое право в отношении ответственного лица на исправление или удаление персональных данных или ограничение их обработки, то ответственное лицо обязано проинформировать всех получателей, кому стали известны касающиеся Вас персональные данные, о внесении исправлений или удалении данных либо об ограничении обработки этих данных, за исключением случаев, если это представляется невозможным или связано с непропорциональными расходами. Вы вправе получить у ответственного лица информацию о таких получателях.

6.6. Право на передачу данных

Вы имеете право получить касающиеся Вас персональные данные, переданные Вами ответственному лицу, в общепринятом структурированном и машиночитаемом формате. Кроме того, Вы вправе передать эти данные другому ответственному лицу, причем ответственное лицо, уже получившее Ваши данные не будет этому препятствовать, если обработка данных осуществляется на основании Вашего согласия соответственно ст. 6 п. 1 букве а, ст. 9 п. 2 букве а Общего регламента ЕС по защите данных или на основании договора согл. ст. 6 п. 1 букве b Общего регламента и выполняется с помощью автоматизированных методов.

Во исполнение этого права Вы можете затребовать передачи касающихся Вас персональных данных непосредственно от одного ответственного лица другому, если это технически выполнимо. При этом не должны пострадать свободы и права других лиц. Право на передачу данных не распространяется на обработку персональных данных, которые требуются для выполнения задач в сфере общественного интереса или для исполнения общественной власти, которой надделено ответственное лицо.

6.7. Право на подачу возражения

На основаниях, вытекающих из Вашей особой ситуации, Вы вправе в любое время подать возражение против обработки касающихся Вас персональных данных, если она выполняется на основании ст. 6 п. 1 буквы e или f Общего регламента ЕС по защите данных; это касается также создания профиля, основанного на этих положениях.

Ответственное лицо не будет больше обрабатывать касающиеся Вас персональные данные, кроме случаев, когда оно может доказать наличие охраняемых законом обязательных оснований для обработки, перевешивающих Ваши интересы, права и свободы, либо если обработка служит для подачи или исполнения юридических претензий либо для защиты от них. Если касающиеся Вас персональные данные обрабатываются с целью прямой рекламы, Вы вправе в любое время возражать против такой обработки с целями такой рекламы; это распространяется также на составление профиля,

если он связан с такой прямой рекламой. В случае подачи возражений против обработки данных с целями прямой рекламы данные, касающиеся Вас, больше не будут обрабатываться для этих целей. У Вас есть возможность воспользоваться Вашим правом на возражение в связи с использованием служб информационного общества - несмотря на Регламент 2002/58/ЕС - с помощью автоматизированного метода, в котором используются технические спецификации.

6.8. Право на отзыв заявления о согласии в связи с защитой данных

Вы вправе в любое время отозвать свое заявление о согласии в связи с защитой данных. Отзыв Вашего согласия не влияет на правомерность обработки, выполненной на основании Вашего согласия до того, как Вы его отозвали.

6.9. Автоматизированное решение в отдельном случае, включая составление профиля

Вы вправе не подчиняться решению, основанному исключительно на автоматизированной обработке - включая составление профиля, если такое решение проявляет правовое действие в отношении Вас или значительно влияет на Вас аналогичным образом. Это не действует, если решение

(1) необходимо для заключения или выполнения договора между Вами и ответственным лицом,

(2) допустимо на основании правовых предписаний ЕС или стран-участниц, которым подчиняется ответственное лицо, и такие правовые предписания предусматривают соответствующие меры для охраны Ваших прав и свобод, а также Ваших законных интересов, или

(3) выполняется с Вашего явного согласия.

Впрочем, такие решения не должны основываться на особых категориях персональных данных согл. ст. 9 п. 1 Общего регламента, если на них не распространяется ст. 9 п. 2 буква а или g и если не приняты соответствующие меры для защиты прав и свобод, а также Ваших правомерных интересов.

В отношении случаев, перечисленных в (1) и (3), ответственное лицо принимает соответствующие меры для защиты Ваших прав и свобод и правомерных интересов, к чему, как минимум, относится право на требование вмешательства сотрудника ответственного лица, на изложение собственной точки зрения и на оспаривание решения.

6.10. Право на подачу жалобы в надзорный орган

Все информационные пожелания, запросы справочной информации, отзывы или возражения против обработки данных Вы можете направить по электронной почте нашему координатору по защите данных по адресу: datenschutz@witte-pumps.de или письмом на адрес: WITTE PUMPS & TECHNOLOGY GmbH, Lise-Meitner-Allee 20, 25436 Tornesch, Germany

Более подробная информация приводится в полном тексте Общего регламента ЕС по защите данных, доступного в интернете по ссылке <https://dsgrvo-gesetz.de>, а также в нашем Положении о конфиденциальности, которое можно посмотреть в интернете на сайте www.witte-pumps.com. Кроме того, у Вас есть право подать жалобу в соответствующий надзорный орган касательно правовых отношений, затрагивающих защиту данных.

Независимый земельный центр по защите данных федеральной земли Шлезвиг-Гольштейн
а/я 71 16, 24171 Киль, Germany
или: Holstenstraße 98, 24103 Киль, Germany

Телефон: +49 (0) 431-988-1200
Факс: +49 (0) 431-988-1223
Эл. почта: mail@datenschutzzentrum.de
Сайт: www.datenschutzzentrum.de